



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln  
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786  
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

# Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

**0786 – CPR - 21892**

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Mehrfachsensormelder  
OOH751, OOH751-S**

**Multi sensor detector  
OOH751, OOH751-S**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)  
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)  
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

**Siemens Schweiz AG  
Theilerstrasse 1a  
CH 6300 ZUG**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

**Siemens Schweiz AG  
Theilerstrasse 1a  
CH 6300 ZUG**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

**EN 54-5:2017 + A1:2018  
EN 54-7:2018  
EN 54-17:2005 + AC:2007**

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 08.04.2026 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierte Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 08.04.2026 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 08.04.2026



(i.V. Hesels)

**Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body**



**Anlage 1 (Seite 1/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 1/4) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

Produktmerkmale / Product parameters

---

**Punktförmiger Wärme- und Rauchmelder (Streulicht) mit integriertem Kurzschlussisolator**

**Verwendungszweck:** in Brandmeldeanlagen und Feueralarmanlagen in Gebäuden

**Ausführung:** OOH751, OOH751-S

<b>Kommunikationsprotokoll</b>	<b>C-Net</b>
<b>Mehrfachsensormelder</b>	<b>Mode 0</b>
Parametersatz	
<i>Suppression</i>	
<i>Robust</i>	
<i>Balanced</i>	
<i>Fast Response</i>	
<i>High Sensitive Fast</i>	
<i>Super Sensitive</i>	
<b>Wärmemelder</b>	<b>Mode 1</b>
Parametersatz	
<i>A1R</i>	
<i>BR</i>	
<i>A1S</i>	
<i>BS</i>	
<b>Rauchmelder</b>	<b>Mode 2</b>
Parametersatz	
<i>Universal</i>	
<i>Sensitive</i>	
<i>Super Sensitive</i>	

Wärmemelder (Mode 1):

Rückstellbarer Melder: ja  
Kategorie(n) des Melders: A1R, BR, A1S, BS  
Anschluss von Hilfsvorrichtungen: ja  
Abnehmbarer Melder: ja  
Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort: ja

Rauchmelder (Mode 2 und Mode 0):

Streulicht- / Durchlichtprinzip: ja  
Ionisationsprinzip: nein  
Geschlossener Melder: ja  
Offener Melder: nein  
Anschluss von Hilfsvorrichtungen: ja  
Abnehmbarer Melder: ja  
Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort: ja  
Einrichtung einer „Driftkompensation“: ja



**Anlage 1 (Seite 2/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 2/4) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Produktmerkmale / Product parameters**

Integrierter Kurzschlussisolator:

Eingebaute Zustandsanzeige:	nein
Anschluss von Hilfsvorrichtungen:	nein
abnehmbarer Kurzschlussisolator:	nein
Einstellung vor Ort:	nein
Softwaregesteuerter Kurzschlussisolator:	ja

**Sockel zur Verwendung mit benanntem Bauprodukt**

Sockel FDB221, FDB222 mit wahlweise

Sockelzusätzen

FDB291, FDB293, FDB295

Sockeladapter:

FDB2901

Signalsockel

FDSB291

---



**Anlage 1 (Seite 3/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 3/4) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

Produktmerkmale / Product parameters

---

**Point type heat and smoke detector (scattered light) with integrated short-circuit isolator**

**Intended use:** in fire detection and fire alarm systems

**Realisation:** OOH751, OOH751-S

<b>Communication protocol</b>	<b>C-Net</b>
<b>Multi sensor detector</b>	<b>Mode 0</b>
Parameter set	
<i>Suppression</i>	
<i>Robust</i>	
<i>Balanced</i>	
<i>Fast Response</i>	
<i>High Sensitive Fast</i>	
<i>Super Sensitive</i>	
<b>Heat detector</b>	<b>Mode 1</b>
Parameter set	
<i>A1R</i>	
<i>BR</i>	
<i>A1S</i>	
<i>BS</i>	
<b>Smoke detector</b>	<b>Mode 2</b>
Parameter set	
<i>Universal</i>	
<i>Sensitive</i>	
<i>Super Sensitive</i>	

Heat detector (mode 1):

Resettable detector: yes  
Categorie(s) of the detector: A1R, BR, A1S, BS  
Connection of ancillary devices: yes  
Detachable detector: yes  
On-site adjustment of response behavior: yes

Smoke detector (mode 2 and mode 0):

Scattered / transmitted light: yes  
Ionisation principle: no  
Closed detector: yes  
Open detector: no  
Connection of ancillary devices: yes  
Detachable detector: yes  
On-site adjustment of response behavior: yes  
Provision of "drift compensation": yes



**Anlage 1 (Seite 4/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 4/4) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Produktmerkmale / Product parameters**

Integrated short-circuit isolator:

Integral status indication:	no
Connection of ancillary devices:	no
Detachable short-circuit isolator:	yes
On-site adjustments:	yes
Software controlled short-circuit isolator:	yes

**Bases for use with named construction product:**

Bases type FDB221, FDB222 with optional	
- detector base attachment	FDB291, FDB293, FDB295
- Base Adapter:	FDB2901
Detector sounder base	FDSB291

---

**Anlage 2 (Seite 1/7) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 1/7) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Leistungstabelle / Table of Performance**

<b>Harmonisierte technische Spezifikation Harmonised technical specification</b>			<b>EN 54-5:2017 + A1:2018</b>
<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Essential Characteristics</b>	<b>Leistung Performance</b>	<b>Abschnitt Clause</b>
Betriebszuverlässigkeit	<i>Operational reliability</i>		
- Lage der wärmeempfindlichen Elemente	- <i>Position of heat sensitive element</i>	Distanz ≥ 15 mm <i>Distance ≥ 15 mm</i>	4.2.1
- Individuelle Alarmanzeige	- <i>Individual alarm indication</i>	rote LED <i>red LED</i>	4.2.2
- Anschluss von Hilfsvorrichtungen	- <i>Connection of ancillary devices</i>	ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i>	4.2.3
- Überwachung abnehmbarer punktförmiger Wärmemelder	- <i>Monitoring of detachable detectors</i>	ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i>	4.2.4
- Herstellerabgleiche	- <i>Manufacturer's adjustments</i>	spezielle Mittel erforderlich <i>special means required</i>	4.2.5
- Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort	- <i>On-site adjustment of response behaviour</i>	spezielle Mittel erforderlich <i>special means required</i>	4.2.6
- Softwaregesteuerter Melder (falls vorhanden)	- <i>Software controlled detector (when provided)</i>	Dokumentation, Ausführung und Speicherung ordnungsgemäß <i>documentation, design and storage correct</i>	4.2.7
Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit	<i>Nominal activation conditions / sensitivity</i>		
- Richtungsabhängigkeit	- <i>Directional dependence</i>	A1: 1 min 0 s ≤ t ≤ 4 min 20 s	4.3.1
- Statische Ansprechtemperatur	- <i>Static response temperature</i>	A1: 54°C ≤ T ≤ 65°C B: 69°C ≤ T ≤ 85°C	4.3.2
- Ansprechzeiten bei typischer Anwendungstemperatur	- <i>Response times from typical application temperature</i>	Für alle Anstiege in A1, B: unterer Grenzwert ≤ t ≤ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise in A1, B: lower limit ≤ t ≤ upper limit</i>	4.3.3
- Ansprechzeiten bei 25 °C	- <i>Response times from 25 °C</i>	Kategorie B / <i>Category B:</i> @ 3 K/min: t > 7 min 13 s @ 20 K/min: t > 1 min 0 s	4.3.4
- Ansprechzeiten bei hoher Umgebungstemperatur	- <i>Response times from high ambient temperature</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für alle Anstiege in A1, B: unterer Grenzwert ≤ t ≤ oberer Grenzwert Correct operation; <i>For all rates of rise in A1, B: lower limit ≤ t ≤ upper limit</i>	4.3.5

**Anlage 2 (Seite 2/7) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 2/7) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Leistungstabelle / Table of Performance**

- Exemplarstreuung	- <i>Reproducibility</i>	Für alle Anstiege in A1, B: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise in A1, B: lower limit <math>\leq t \leq</math> upper limit</i>	4.3.6
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit)	<i>Response delay (response time)</i>		
- Zusätzliche Prüfung für punktförmige Wärmemelder mit Kategorie-Index S	- <i>Additional test for suffix S detectors</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für alle Anstiege in A1S, BS: $t >$ unterer Grenzwert <i>Correct operation; For all rates of rise in A1S, BS: <math>t &gt;</math> lower limit</i>	4.4.1
- Zusätzliche Prüfung für punktförmige Wärmemelder mit Kategorie-Index R	- <i>Additional test for suffix R detectors</i>	Für alle Anstiege in A1R, BR: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise in A1R, BR: lower limit <math>\leq t \leq</math> upper limit</i>	4.4.2
Abweichung der Versorgungsspannung	<i>Tolerance to supply voltage</i>		
- Schwankungen der Versorgungsparameter	- <i>Variations in supply parameters</i>	Für alle Anstiege: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise: lower limit <math>\leq t \leq</math> upper limit</i>	4.5.1
Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit	<i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity</i>		
Temperaturbeständigkeit	<i>Temperature resistance</i>		
- Kälte (in Betrieb)	- <i>Cold (operational)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: $t >$ unterer Grenzwert $\Delta t <$ Grenzwert <i>Correct operation; For 3K/min und 20K/min: <math>t &gt;</math> lower limit <math>\Delta t &lt;</math> limit</i>	4.6.1.1
- Trockene Wärme (Dauerprüfung)	- <i>Dry heat (endurance)</i>	NPD	4.6.1.2
Feuchtebeständigkeit	<i>Humidity resistance</i>		
- Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb)	- <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: $t >$ unterer Grenzwert $\Delta t <$ Grenzwert <i>Correct operation; For 3K/min und 20K/min: <math>t &gt;</math> lower limit <math>\Delta t &lt;</math> limit</i>	4.6.2.1

**Anlage 2 (Seite 3/7) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 3/7) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Leistungstabelle / Table of Performance**

- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	- <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ Correct operation; For 3K/min und 20K/min: t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$	4.6.2.2
Korrosionsbeständigkeit	Corrosion resistance		
- Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> ) - Korrosion (Dauerprüfung)	- <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) - corrosion (endurance)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ Correct operation; For 3K/min und 20K/min: t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$	4.6.3
Beständigkeit gegen Schwingen	Vibration resistance		
- Stoß (in Betrieb)	- <i>Shock (operational)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ Correct operation; For 3K/min und 20K/min: t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$	4.6.4.1
- Schlag (in Betrieb)	- <i>Impact (operational)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ Correct operation; For 3K/min und 20K/min: t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$	4.6.4.2
- Schwingen (in Betrieb)	- <i>Vibration (operational)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ Correct operation; For 3K/min und 20K/min: t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$	4.6.4.3
- Schwingen (Dauerprüfung)	- <i>Vibration (endurance)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ Correct operation; For 3K/min und 20K/min: t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$	4.6.4.4



**Anlage 2 (Seite 4/7) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 4/7) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Leistungstabelle / Table of Performance**

Elektrische Stabilität	Electrical stability		
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb)	- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i>	Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert Δ t < Grenzwert Correct operation; For 3K/min und 20K/min: t > lower limit Δ t < limit	4.6.5

Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i>			EN 54-7:2018
Wesentliche Merkmale	<i>Essential Characteristics</i>	Leistung <i>Performance</i>	Abschnitt <i>Clause</i>
Betriebszuverlässigkeit	<i>Operational reliability</i>		
- Individuelle Alarmanzeige	- <i>Individual alarm indication</i>	rote LED <i>red LED</i>	4.2.1
- Anschluss von Hilfsvorrichtungen	- <i>Connection of ancillary devices</i>	ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i>	4.2.2
- Überwachung abnehmbarer Melder	- <i>Monitoring of detachable detectors</i>	Störsignal wird ausgelöst <i>Fault signal released</i>	4.2.3
- Herstellerabgleiche	- <i>Manufacturer's adjustments</i>	spezielle Mittel erforderlich <i>special means required</i>	4.2.4
- Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort	- <i>On-site adjustment of response behaviour</i>	spezielle Mittel erforderlich <i>special means required</i>	4.2.5
- Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern	- <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	geschützt (> 1,3 mm) <i>protected (&gt; 1.3 mm)</i>	4.2.6
- Ansprechen bei sich langsam entwickelnden Bränden	- <i>Response to slowly developing fires</i>	ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i>	4.2.7
- Softwaregesteuerter Melder (sofern vorhanden)	- <i>Software controlled detector (when provided)</i>	Dokumentation, Ausführung und Speicherung ordnungsgemäß <i>documentation, design and storage correct</i>	4.2.8
Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit	<i>Nominal activation conditions / sensitivity</i>		
- Wiederholpräzision	- <i>Repeatability</i>	m <sub>max</sub> / m <sub>min</sub> ≤ 1,6; m <sub>min</sub> ≥ 0,05 dB/m	4.3.1

**Anlage 2 (Seite 5/7) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 5/7) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Leistungstabelle / Table of Performance**

- Richtungsabhängigkeit	- <i>Directional dependence</i>	$m_{max} / m_{min} \leq 1,6$ ; $m_{min} \geq 0,05 \text{ dB/m}$	4.3.2
- Exemplarstreuung	- <i>Reproducibility</i>	$m_{max} / m_{av} \leq 1,33$ $m_{av} / m_{min} \leq 1,5$ $m_{min} \geq 0,05 \text{ dB/m}$	4.3.3
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit)	<i>Response delay (Response time)</i>		
- Luftbewegung	- <i>Air movement</i>	$0,625 \leq [(m_{(0,2)max} + m_{(0,2)min}) / (m_{(1,0)max} + m_{(1,0)min})] \leq 1,6$	4.4.1
- Blendung	- <i>Dazzling</i>	ordnungsgemäße Funktion; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$ in beiden Ausrichtungen <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$ in both directions	4.4.2
Grenzabweichung der Versorgungsspannung	<i>Tolerance to supply voltage</i>		
- Schwankungen der Versorgungsparameter	- <i>Variations in supply parameters</i>	$m_{max} / m_{min} \leq 1,6$ ; $m_{min} \geq 0,05 \text{ dB/m}$	4.5
Leistungsparameter im Brandfall	<i>Performance parameters under fire conditions</i>		
- Brandempfindlichkeit	- <i>Fire sensitivity</i>	Alle Prüflinge vor Prüfende in Alarm <i>All specimen in alarm before end of test</i>	4.6
Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit	<i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity</i>		
Temperaturbeständigkeit	<i>Temperature resistance</i>		
- Kälte (in Betrieb)	- <i>Cold (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.1.1
- Trockene Wärme (in Betrieb)	- <i>Dry heat (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.1.2
Feuchtebeständigkeit	<i>Humidity resistance</i>		
- Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb)	- <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.2.1
- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	- <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.2.2
Korrosionsbeständigkeit	<i>Corrosion resistance</i>		
- Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> ) - Korrosion (Dauerprüfung)	- <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) - corrosion (endurance)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.3
Beständigkeit gegen Schwingen	<i>Vibration resistance</i>		
- Stoß (in Betrieb)	- <i>Shock (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.4.1



**Anlage 2 (Seite 6/7) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 6/7) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Leistungstabelle / Table of Performance**

- Schlag (in Betrieb)	- <i>Impact (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.4.2
- Schwingen sinusförmig (in Betrieb)	- <i>Vibration sinusoidal (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.4.3
- Schwingen sinusförmig (Dauerprüfung)	- <i>Vibration sinusoidal (endurance)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.4.4
Elektrische Stabilität	Electrical stability		
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb)	- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.5

<b>Harmonisierte technische Spezifikation</b> <i>Harmonised technical specification</i>			<b>EN 54-17:2005 + AC:2007</b>
<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Essential Characteristics</b>	<b>Leistung Performance</b>	<b>Abschnitt Clause</b>
Leistungsfähigkeit im Brandfall	<i>Performance under fire conditions</i>		
- Exemplarstreuung	- <i>Reproducibility</i>	bestanden <i>pass</i>	5.2
Betriebszuverlässigkeit	<i>Operational reliability</i>		
- Anforderungen	- <i>Requirements</i>	bestanden <i>pass</i>	4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>		
- Trockene Wärme (in Betrieb)	- <i>Dry heat (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.4
- Kälte (in Betrieb)	- <i>Cold (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>		
- Stoß (in Betrieb)	- <i>Shock (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.9
- Schlag (in Betrieb)	- <i>Impact (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.10
- Schwingen, sinusförmig (in Betrieb)	- <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.11



**Anlage 2 (Seite 7/7) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 7/7) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21892**

08.04.2026

**Leistungstabelle / Table of Performance**

- Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung)	- <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.12
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>		
- Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb)	- <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.6
- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	- <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.7
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit	<i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>		
- Schwefeldioxid-(SO <sub>2</sub> -) Korrosion (Dauerprüfung)	- <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) corrosion (endurance)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>		
- Schwankungen der Versorgungsspannung	- <i>Variation in supply parameters</i>	bestanden <i>pass</i>	5.3
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)	- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.13